

# Digital Sunday Edition



# Noticiero Bilingüe **LAWNDALE NEWS** Sunday, October 27, 2019

WEST SIDE TIMES



V. 79 No. 43

(708)-656-6400 FAX (708) 656-2433

ESTABLISHED 1940

# CPS Teachers March in Loop



By: Ashmar Mandou

Thousands of Chicago teachers made their way downtown to protest while Mayor Lori Lightfoot delivered her budget address as the Chicago teacher strike entered its seventh day Wednesday. Teachers and supporters gathered at various locations around the Loop and headed over to City Hall then Thompson Center. A week later, Chicago

Teaches Union (CTU) educators are fighting for better wages, smaller class sizes, adequate staffing, and educational justice for students and their families. They want the additional state revenue CPS receives to increase equity to go to school communities and student needs. "This year, more than 1,300 CPS classes are overcrowded under CPS' own high class caps, up from more than a thousand overcrowded classrooms

last year," released CTU in a media advisory. Wednesday morning, Mayor Lightfoot called on the union to continue to bargain to call off the strike so that kids can go back to class. CTU expressed their disappointment as Mayor Lightfoot fell back on her promise to do "better. "We're teachers. We're going to read your homework assignment. You turn in a half a paper, then we're not going to give you a complete grade

for that...she is going to have to do enough for us to

say this is fair and it's a real change for our schools,"

said CTU President Jesse Sharkey.

## City Funding Increases for Homeless Prevention



Mayor Lori E. Lightfoot announced that the City of Chicago will increase funding for homelessness prevention by 36 percent, along with a commitment to increase the number of affordable units for Chicago's lowest-income renters by 19 percent. This new package of investments and supports includes an increase in funding for the Flexible Housing Pool by \$5 million to house more than 200 youth experiencing housing instability or

homelessness, along with a commitment of \$5 million from the corporate fund to the Low-Income Housing Trust Fund (LIHTF) for 520 new affordable housing units. Together these investments will provide affordable housing to more than 700 new households through corporate fund contributions geared toward reducing homelessness and stably housing Chicago's most vulnerable residents. This year's increase will work toward the following goals:

- Reduce youth housing instability and homelessness by 25 percent
- Expand the LIHTF by 19 percent for a total of 3,200 households
- Build on the work of the Chicago Continuum of Care and other city partners and delegate agencies who work to connect an estimated 15,000-20,000 homeless individuals with services every year

# Cook County Health Aprueba Nuevas Instalaciones para Pacientes Internos y Externos en el Campus del Hospital

El 22 de octubre, la Junta de Revisiones de Servicios e Instalaciones de Salud de Illinois aprobó el Certificado de Necesidad (CON) de Cook County Health's (CCH) para construir una moderna y eficiente instalación

para pacientes internos y externos en una parcela vacante inmediatamente al oeste y adyacente al actual Provident Hospital, localizado en el 500 E. 51st St. Chicago. La nueva instalación incluirá servicios ambulatorios ampliados e instalaciones reducidas para pacientes hospitalizados. La nueva instalación incluirá un hospital de reemplazo, más pequeño, con 42 camas médicas/quirúrgicas y seis camas de cuidado intensivo (ICU); ocho suites de



## SOUREK FUNERAL HOME

5645 W. 35th St. • Cicero, IL 60804  
sourekfuneralhome@comcast.net

**Traditional and Cremation Services at Affordable Prices**

**25% OFF PRE-PLANNED FUNERALS**

**PRECIOS BAJOS**  
sourekfuneralhome.com

**708-652-6661**

## Ocwieja-Robles FUNERAL HOME and Cremation Service

**COMPLETE FUNERAL \$ 4,500<sup>00</sup>**



*We also offer Headstones and Monuments*



**4256 S. MOZART  
773-254-3838**

(Corner of Pope John Paul II Dr. & Mozart)  
Serving the community since 1964

**so many reasons to get to know us**



### Get to Know Meemic ...

**Insuring the educational community exclusively for nearly 70 years.**

**Custom coverages** that you won't find with other insurance companies.

**SAVINGS on auto and home insurance,** plus financial strength\* and exceptional service.

### Get to Know The Meemic Foundation ...

We 'give back' through The Meemic Foundation.

We're proud to have **given back millions of dollars** to classrooms.

Visit my website to join the **FREE Meemic Foundation Club** to access classroom funding, professional development resources and more!



**LibbyLinaresInsurance.com**

8915 W. Cermak Rd.  
North Riverside, IL 60546  
**708-477-4488**

\*A.M. Best rating effective December, 2018. For the latest rating, visit AMBest.com. Discounts and savings opportunities subject to eligibility requirements. Coverage is subject to all policy terms, conditions, exclusions and limitations. Subject to underwriting eligibility requirements. Insurance underwritten by Meemic Insurance Company, 1685 N. Opdyke Rd. Auburn Hills, MI 48326.

operaciones, así como 70 cuartos para examen de pacientes externos para proporcionar un cuidado integral y cuidados especializados a dichos pacientes, laboratorio, diagnóstico, dental, salud de comportamiento y servicios de farmacia. También se planea un departamento de emergencia integral con 18 bahías. CCH espera que la nueva instalación reduzca el número de pacientes de Provident que tienen que viajar al campus Stroger para servicios que actualmente no ofrece el campus de Provident. La nueva instalación, de ocho pisos, costará aproximadamente \$240 millones. El sistema de salud pagará el servicio de la deuda de la nueva instalación a través de los ingresos de los pacientes, no de los impuestos locales.



# Museum of Science and Industry's Resident Physicist Becomes AAA IF/Then Ambassador



The Museum of Science and Industry, Chicago (MSI) is proud to announce that Senior Exhibit Developer and resident physicist Olivia Castellini, Ph.D., has been selected as an AAAS (American Association for the Advancement of Science) IF/THEN® Ambassador. IF/THEN®, a national initiative of Lyda Hill Philanthropies, seeks to further women in science, technology, engineering and math (STEM) through

empowering current innovators and inspiring the next generation of pioneers. Dr. Castellini has translated fundamental science and cutting-edge research into compelling museum experiences on a variety of topics. She was part of the core creative team behind *Science Storms*, MSI's 26,000 square-foot exhibition about the amazing science that underlies natural phenomena. Dr. Castellini is also active

in research into public understanding of science and nanotechnology, which has resulted in several journal publications, conference proceedings and invited talks. Dr. Castellini earned her Ph.D. in physics from the University of Wisconsin, Madison. The goal of the IF/THEN® Initiative is to shift the way our country—and the world—think about women in STEM and this requires changing the narratives about women

STEM professionals and improving their visibility. For a complete list of Ambassadors, go to [www.ifthenshecan.org/ambassadors](http://www.ifthenshecan.org/ambassadors).

En Community,  
usted es mas  
que un cliente,  
**Usted es  
Nuestro  
Vecino!**



Pregúntenos sobre nuestras cuentas y comience a ganar intereses competitivos.

Nuestros banqueros personales lo esperan hoy para contestarle cualquier pregunta que usted pueda tener.

Total Service Connection 773-685-3947  
Internet Banking @ [www.communitysavingsbank.bank](http://www.communitysavingsbank.bank)



**Community Savings Bank**  
*Su Banco Personal en su Comunidad*

4801 West Belmont Avenue • Chicago, Illinois 60641 • 773-685-5300  
[www.communitysavingsbank.bank](http://www.communitysavingsbank.bank)

FOR SALE

## TERRENO DE 30 HECTAREAS DE VENTA EN ECUADOR

Aproveche esta oportunidad de hacer rendir su dinero en forma segura y rentable. Plusvalía - Alto retorno a su inversión

[www.terrenosdeventaecuador.com](http://www.terrenosdeventaecuador.com)

Cerca el TRIUNFO

PRECIO  
PARA  
VENDERSE

Detalles de Contacto:  
1- 708-983-3420 or  
WhatsApp # 0017089833420  
o escriba a:  
[pilar.dazzo@chicagonet.net](mailto:pilar.dazzo@chicagonet.net)



# Gov. Pritzker, IDOT Announce Rebuild Illinois Road and Bridge Projects

Governor JB Pritzker and the Illinois Department of Transportation released the department's annual Multi-Year Plan of road and bridge projects across the state, which is the first to capture the historic impact of the Rebuild Illinois capital plan. Using rigorous and objective criteria, IDOT evaluated the condition, frequency of use, and crash and fatalities across the state's transportation system in planning the historic improvements. Over

the next six years, \$23.5 billion will be invested in maintaining, preserving and expanding 4,212 miles of roadway and 9.2 million square feet of bridge deck statewide. This new Multi-Year Plan represents a shift in Illinois' approach to its roadways and bridges. Previously, the state waited to rebuild until projects had deteriorated so much that they presented safety hazards; under guidance from the Federal Highway Administration, Illinois will now prioritize

maintaining its system over time, which is also a more cost-effective way to manage long-term capital needs. To achieve that, this plan dedicates more than 75 percent of the funds to reconstructing and preserving roadways and bridges, 16 percent to strategically expanding the system in areas where data have shown the investment will be highly effective and the remainder for necessary traffic and safety improvements.



**Hola, Vecino.**

¡Ofrecemos Seguro de Vivienda!

¡Es un gran día para ahorrar dinero junto a tu oficina local de GEICO!

Para averiguar cuánto puedes ahorrar en tu seguro de auto y recibir una cotización, ponte en contacto con Kevin Ware.

GEICO Chicagoland Kevin Ware  
773-582-2886  
8549 South Cicero Avenue, Chicago

HAPPY Halloween

Illinois State Senator  
**MARTIN A. SANDOVAL**  
UNIDOS SOMOS MÁS

SEAL OF THE STATE OF ILLINOIS

SenatorSandoval.com

## Calling all Volunteers: Seniors Training Academy Recruits (STARS) Program



The Cook County Sheriff's Police Training Academy and Triton College's Retired and Senior Volunteer Program (RSVP) are looking for older adults who want to volunteer for a new instructional program that helps police recruits refine their interviewing and report writing skills. Training for new

volunteers for the Seniors Training Academy Recruits (STARS) program is Friday, Nov. 15, at 10 a.m. in Room R-221, located in the Robert Collins Center (R Building) on Triton's east campus, 2000 5<sup>th</sup> Ave., River Grove. The Senior Recruit Interview Day will take place on Thursday, Nov. 21, from 11 a.m. to 4 p.m. in Room

R-221. Refreshments will be served on Thursday, Nov. 21, the day of the actual interviewing. Each participant will receive a certificate of appreciation upon completion of the Senior Recruit Interview Day. For more information or to volunteer, call Triton's RSVP Office at (708) 456-0300, Ext. 3603 or 3835, or email [kayfrey@triton.edu](mailto:kayfrey@triton.edu)

## UNABLE TO WORK?



HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?

## LET US HELP SOCIAL SECURITY DISABILITY

"NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE" SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

**THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY**

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS  
ESPAÑOL

**312-563-1001**

HABLAMOS  
ESPAÑOL

**ComEd**

Programa de Eficiencia Energética

## Ahorra energía y ahorra al instante

en bombillas LED eficientes.

Solo busca la calcomanía "Lower Price" de ComEd en tiendas participantes. Es una manera muy sencilla de cuidar de nuestro planeta y de ahorrar para una pequeña aventura.



Encuentra descuentos especiales en tu tienda más cercana.  
[Es.ComEd.com/LightingForAll](http://Es.ComEd.com/LightingForAll)



**ComEd**  
An Exelon Company

iluminando vidas

© Commonwealth Edison Company, 2019  
El programa de Eficiencia Energética de ComEd es financiado en cumplimiento con la ley estatal.



## Advance Illinois Examines Statewide Education Progress, Ongoing Challenges in New Report

Advance Illinois continues its work as a leading independent, research-based education policy and advocacy organization with the release of *The State We're In 2019: A Report on Public Education in Illinois*. The report—which includes a first-ever regional breakdown and analysis—acknowledges gains across the education spectrum, particularly in K-12, but warns that ongoing gaps in access, affordability and achievement in early childhood and postsecondary, as well as persistent inequity due to outcome gaps based on students' race and income, threaten Illinois' economic progress and its workforce. The report was presented at a luncheon held at the City Club of Chicago that featured a panel discussion with Advance Illinois President Robin Steans, Illinois Deputy Governor Jesse Ruiz, State Representative and Assistant Majority Leader Will Davis (D-30th) and Chicago Board of Education Chair Miguel del Valle. The report tracked approximately 80 metrics grouped into three categories: early childhood, K-12 and postsecondary. For the full *The State We're In* report, including interactive features, visit [advanceillinois.org](http://advanceillinois.org). More interactive features, including interactive maps and charts, will be available online in winter 2020.



## PBC Abre Nueva Casa de Campo y Centro Comunitario en Williams Park



Carina E. Sánchez, Directora Ejecutiva de Public Building Commission of Chicago (PBC), se unió a la Concejal Pat Dowell, Distrito 3, la Autoridad de la Vivienda de Chicago, El Distrito de Parques de Chicago y residentes de la comunidad de Douglas Park, para la gran apertura de la nueva casa de campo y centro comunitario en Williams Park, 2820 S. State St. "Nos complacemos en llevar esta nueva casa de campo a los niños y

familias de la comunidad de Douglas Park", dijo Sánchez durante el corte de cinta de la ceremonia. "Esta casa de campo será una nueva ancla comunitaria que apoye las actividades y traiga vida a nuestro barrio". PBC, el Distrito de Parques de Chicago, la Autoridad de la Vivienda de Chicago y la Ciudad de Chicago se asociaron para construir la instalación de 10,000 pies cuadrados y \$7.5 millones.

Construida por PBC, la nueva casa de campo ofrece un gimnasio de media cancha con asientos de gradas incorporados, luz natural y techos con vigas de madera expuestas. Las salas de club multiusos, de 1,600 pies cuadrados, cuentan con un divisor operable que crea dos salas de igual tamaño para arte, educación, actuaciones, reuniones, ejercicio y otras necesidades del programa comunitario.

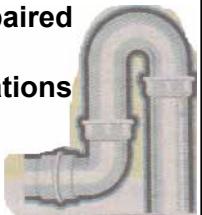
# PLUMBING SEWER WORK

**FREE ESTIMATES** MOST FLOOR DRAINS RODDED FOR AS LOW AS **\$99.99**



**NO SERVICE CHARGE  
NO EXTRA CHARGE FOR  
SUNDAYS & HOLIDAYS**

- Repair Broken Water Pipes
- Hot Water Heaters Installed
- Gas & Water Leaks
- Low Water Pressure Corrected
- Sink, Bath Tub & Toilet Drains Opened
- Sewer Power Rodding
- Faucet Installed & Repaired
- Sump/Ejector Pumps
- Toilet Repairs & Installations
- Faucet Repair
- Flooded Basements



SENIOR CITIZEN DISCOUNTS

## AARON MECHANICAL

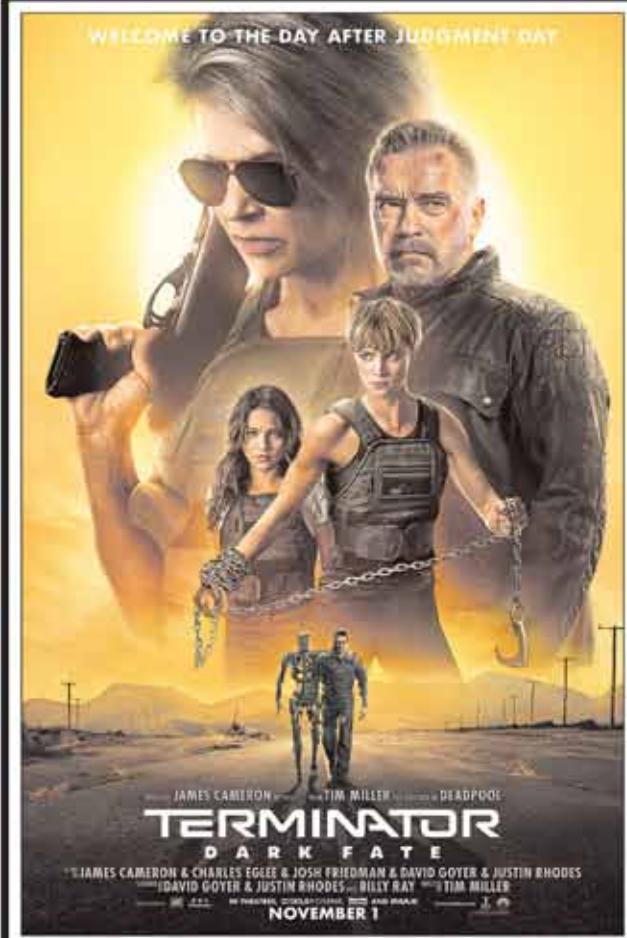
CALL DAY & NITE

# 708-845-9715

GUARANTEED REASONABLE RATES  
ALL PLUMBING GUARANTEED FOR 24 HOURS



LICENSED BONDED  
LIC# 055031546



## TÚ Y UN ACOMPAÑANTE ESTÁN INVITADOS AL PREESTRENO DE

# TERMINATOR DARK FATE

## EL MARTES 29 DE OCTUBRE

Para recibir tus boletos, solo tienes que entrar a nuestra página de Facebook y enterarte de los detalles.

Noticiero Bilingüe  
**LAWNDALE**  
news

Hasta agotar existencias. Se distribuirán los boletos por orden de llegada. No hay obligación de compra. Cada boleto admite el ingreso de dos personas. Los empleados de todos los socios de esta promoción y sus agencias no podrán participar. Esta película ha sido clasificada R por la MPAA.

## ¡EN CINES EL 1 DE NOVIEMBRE!

#TerminatorDarkFate

#JudgmentDay

@ Terminator

@ Terminator

@ Terminator

# SE VENDE CASA CON 11 DORMITORIOS CON BAÑOS PRIVADOS

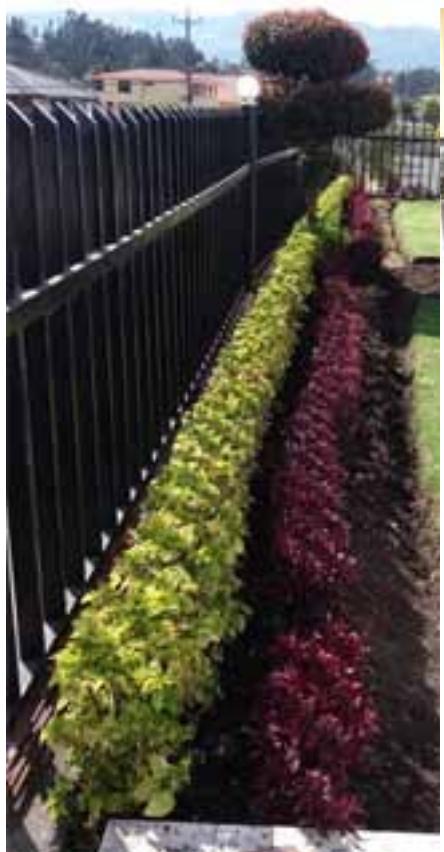
\$400,000  
*NEGOCIABLE*



Y Extra Terreno en  
la Parte de Atras

DE VENTA EN  
QUITO -ECUADOR  
EN EL VALLE  
A PASOS DEL  
MALL SAN  
RAFAEL

## PRECIO PARA VENDERSE



Esta hermosa casa está situada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, a pasos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para cualquier persona que esté buscando tranquilidad, clima excelente y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte de atrás. Esta casa tiene 7 años de construida y cuenta con 11 habitaciones y 11 baños, 9 están alquiladas en la actualidad a estudiantes (señoritas) y 2 suites para los dueños. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. La casa tiene una entrada de porcelana, ventanas de piso a techo con vista a la ciudad, amplia sala y comedor, cocina equipada, garaje para tres autos, escalera de caracol, tragaluces y un jardín lujoso con terreno adicional para expansión, si lo desea.

Construida en un vecindario de gran plusvalía, frente a la Universidad ESPE, completamente segura con guardianía las 24 horas. La casa está situada en un punto alto de la comunidad La Colina y ofrece magníficas vistas. En los alrededores hay comercios y vida nocturna en un agradable vecindario. *Para más información y fotos por favor visite nuestro web site.*

<http://www.terrenosdeventaecuador.com/houseforsale/>

Llamar al 708-983-3420

# **TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR**

***DOBLE SU DINERO INVIRTIENDO EN  
GANADERIA, CACAO, TECA O BALSA***



***Aproveche esta oportunidad de hacer rendir su dinero  
en forma segura y rentable.***

## ***Plusvalía - Alto retorno a su inversión***

TERRENOS con agua abundante, con 6 puntos de agua y dos ríos,

Excelente oportunidad de invertir en agricultura orgánica. Los terrenos están rodeada de árboles de balsa. Ubicación inmejorable, se encuentra cerca de la carretera principal en el pueblo San Pedro cerca a El Triunfo, provincia del Cañar a tan solo 1 hora de Guayaquil y 3 horas a Cuenca. La tierra siempre gana plusvalía. Su valor siempre sube a pesar de cualquier circunstancia económica del país.

La agricultura es la mejor inversión en este momento. El rendimiento de su inversión supera con creces los intereses bancarios. Es una gran oportunidad para jóvenes o personas que estén pensando en retirarse con deseos de poner a trabajar su dinero con ganancias seguras.

El clima es perfecto para sembrar árboles de alto rendimiento económico como la teca y balsa y plantaciones comerciales de cacao, yuca, banano o bien pastizales para ganadería. Las opciones son innumerables. Su inversión puede ser en muchísimas plantaciones de alto valor y rendimiento.

Las plantaciones de árboles necesitan poca supervisión durante su crecimiento, por ello es que esta es una oportunidad inmejorable para residentes en el extranjero.

No es necesario el cuidado constante de las plantaciones.

Es una oportunidad de inversión inmejorable. Ud. puede recuperar su inversión en tan solo un par de años con una plantación de cacao o bien a lo más en 4 años si es una plantación de balsa.

Por su ubicación, la finca es también susceptible de lotificación y urbanización.

**LLAMAR AL  
708-983-3420**

*Para más información llame o envie un correo electrónico a*  
***pilar.dazzo@chicagonet.net***

**PRECIOS  
PARA  
VENDERSE**

VISIT: [www.terrenosdeventaecuador.com](http://www.terrenosdeventaecuador.com)

REAL ESTATE

REAL ESTATE

APARTMENTS FOR RENT

APARTMENTS FOR RENT

53 HELP WANTED

GARAGE SALE

## FOR SALE BY OWNER!

**Two homes** each with 5.4 ac and 3BR, 2BA. Forest land w/ deer, pheasants, turkeys. Perfect for a large family or rent out the second home. Areas for large garden, chickens and other livestock.

*Country living,  
Less than 60 miles from Chicago  
Call for more info*

**[815] 953-1748**

APARTMENTS FOR RENT

APARTMENTS FOR RENT

SIX RM. apt. stove, refig., dep. No pets. 26th & Christiana Ave.  
312/286-3405.

## APARTMENT FOR RENT

### (FOREST PARK)

1- bdrm, new tile-windows, laundry facilities, energy efficient windows, AC, includes heat - natural gas

**\$999.00 per month**

Call Mr.Garcia

**(708)366-5602**

[Leave Message](#)



Contact us: To Advertise in The Lawndale News

**ADVERTISE  
WITH US  
TODAY**

LAWNDALE Bilingual News  
**LAWNDALE**  
GROW YOUR BUSINESS!

- Discount Offers
- Good Creative Design
- Affordable Advertisement Rates
- Online Advertisement
- Combination Offers

**SPECIAL OFFER!**

**708-656-6400**

**63rd / Cicero** 4 rms, 2 bdrms, 2nd Fl., appliances, coin laundry, owner heated, \$890 mnth + sec dep.

**63rd / Cicero** 3 rms, 1 bdrm, 2nd fl., owner heated, \$790 + sec dep.

**45th / California** 4 Rooms, 2 bdrms, 1st floor, tenant heated \$690 mnth plus sec dep

**62nd & Spaulding** - Huge 3-1/2 Rooms, 1 bdrm. Appliances, Hardwood floors, owner heated, 3nd flr. \$720/mo. + security deposit

**63rd / Austin** 1 bdrm, 2nd fl., balcony, carpeting, appliances, coin laundry, \$890 mnth + 1-1/2 mths sec dep.

**63rd / Kilpatrick** - 2 Car Garage

**66th & Kedzie** - 2 Car brick Garage

**59th & Keeler** - 2 Car Garage

**63rd & Komensky** - 2 Car Garage

No mechanical work, \$200 month +  
2 month security deposit



**O'BRIEN FAMILY REALTY**

Agent Owned

**773-581-7883**

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

## STITCHES WITH STYLES,LLC

Solicita personas que sepan coser con maquinas industriales y que sepan hacer playeras y ropa industrial. Sueldo segun aptitudes.

**Llamar al:**  
**872-444-5141**  
**4425 S. Archer Ave.**  
**Local A2**



End of Season  
**GARAGE SALE**

Oct-26-19  
11am-4pm  
3744 S. 57th Ave  
Cicero, IL

53 HELP WANTED

**COMPAÑIA DE CONSTRUCCION BUSCA OBRERO**

Debe hablar un poco de inglés. Interesados llamen a **Derek**  
**773-716-6640**

53 HELP WANTED

**J.R. Transport**  
esta contratando

**CHOFERES**  
con licencia CDL clase A y  
**OWNER OPERATORS**,

Trabajo local, buen salario. Se prefiere experiencia en "Flatbed" Aplique en persona en  
**5130 Polk St.**  
**Chicago, IL 60644**  
Pregunte por **Jesús Ruiz o Alfredo Hernandez**  
**708-458-9758**

Una compañía de techos establecida  
**DYNAMIC EXTERIORS**

tiene posiciones inmediatas disponibles en:

### 1.TECHADORES

con experiencia. Para tejado plano, insulación é hidroaislamiento. Trabajos (projects) estan localizados en Chicago y Suburbios.

Llamar a Javier al

**773-620-5127**

**THE MARKET YOU NEED TO REACH FOR THE JOBS YOU HAVE TO FILL:**  
**708-656-6400**



**COMPAÑIA DE COSTURA**

Esta buscando cortadores de tela con experiencia. Para el primer y segundo turno, tiempo completo para costureras y presores empacadores y control de calidad para prendas de vestir como blazers, jackets, camisas y pantalones. debe tener documentos legales para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y oportunidades de tiempo extra, buen pago y ofrecemos seguro

Aplicar en persona en el  
**3500 N. Kostner Ave.**  
**Chicago, IL 60641**

**53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****104 Professional Service****104 Professional Service****104 Professional Service**

South Loop Club está contratando  
**GERENTES DE COCINA, COCINEROS Y MOZOS.**  
**Buen Salario**  
 Aplicar en persona de 2pm - 4pm  
**312-427-2787**  
**701 S. State St. Chicago , IL**  
 E-mail: southloopclub@gmail.com

**BUSY AUTO BODY IS  
LOOKING FOR A  
BODY TECHNICIAN**  
 For more information text or  
  
**Call Tom**  
**773-410-0113**  
**Or Victor**  
**773-791-4571**

**DENTAL/ ORTHODONTIST  
ASSISTANT**  
*Little Village*  
  
 Minimum 3 years exp.  
 Bilingüe English/Spanish  
 Call Luis  
**708-366-5602**  
 Leave Message

**LOOKING FOR A SECRETARY**  
  
 For Insurance  
 Office part time or full time  
 salary plus  
 commission up to 35,000 a  
 year or more Call  
**Fernando Uribe (708)654-7393**  
 or email resume to  
 Feruribe1203@yahoo.com

**SECRETARY WANTED**  
  
 Must be female, 24  
 years and older,  
 bilingüal. Se necesita  
 secretaria que sea  
 mujer, 24 años y  
 más y bilingüe.  
 Llamar al  
**(708)228-4700**

Se Solicita  
**OPERADORES  
DE MAQUINA**

Turno de 8am -  
 4:30pm.  
 No experiencia  
 necesaria. Aplicar de  
 10am - 2pm.  
 4712 - 16 W. Rice  
 Street in Chicago,  
 IL 60651

**773-287-9605**

**104 Professional Service**

## CA\$H FOR CAR\$

### FREE TOWING

Forget the rest I pay the best!

7 days a week running or not

**708-975-0035**

Licensed Insured

### SERVICIOS

**CASH FOR JUNK CARS**  
 Compramos carros viejos  
 o descompuestos para junk.



PREGUNTE POR FRANCISCO  
**708-639-3543**  
 Hay servicio de grua

**MORALES  
HEATING & COOLING**

Heating Services, A/C,  
 Boilers y Humidifiers

**FREE ESTIMATES**

**REFRIGERACION  
Y CALEFACCION**

Servicio de calefacción,  
 A/C y humidificadores.

**Estimados GRATIS.**  
**708-205-1874**



**1-866-586-5436 • www.junkgenie.com**

## JUNK GENIE

Let The Genie Remove It All!

- Construction/Remodeling Material
- Moving Clean-Outs-Houses/Business
- Furniture & Appliances Removal
- Senior Citizen Discount Available
- Demo Work

**MENTION THIS AD RECEIVE  
\$15 00 OFF**

COUPON NOT AVAILABLE ON SINGLE ITEMS

**104 Professional Service****104 Professional Service**

### CIENTOS DE REFRIGERADORES

Estufas, Congeladores, Máquinas de lavar y secar, por \$99 o más. Camas matrimoniales, \$99, camas individual \$89, camas literas \$199, set de sala de 3 piezas \$225, camas de bebé \$139, y muchos más muebles para su casa.

Pregunte por Chela  
**1259 N. Ashland**  
**773-276-0599**

## RAFA'S HEATING & COOLING



Installation, Repair & Service  
 Call today for a free estimate!

\*Emergency Service

**773-908-7135**

## IMPORT AND EXPORT RAMIREZ

Partes para Licuadoras  
 Blender Parts  
 Chicago, IL.



**TEL: 773-990-0789 / TEL: 773-209-3700**



**WWW.LAWNDALENEWS.COM**

Noticiero Bilingüe

# LAWNDALE

# neighborhood newspapers

## WHY LOCAL NEWSPAPERS ARE SO IMPORTANT?



**LOCAL NEWSPAPERS  
HAVE LONG BEEN THE  
CONSCIENCE OF OUR  
COMMUNITIES.**

*Local Newspapers have the  
best access to the needs and  
opinions of our citizens*

*So pick up a copy of the Lawndale News... And put your  
hand on the pulse of Chicago's Hispanic Market*

**708-656-6400**